



T.C.  
GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI  
Tohumluk Tescil ve Sertifikasyon Merkez Müdürlüğü



**ÜRETİM MATERYALİ SERTİFİKASI**  
(Doku Kültürü Üretimleri İçin)

|  | Tarihi  | No         |
|--|---|------------|
| Sertifika  | 23.09.2016  | 2269       |
| Üretim Materyali Beyannamesi                                   | 06.05.2015  | 01         |
| İklim Odası Kontrol Raporu/<br>Alıştırma Ortamı Kontrol Raporu | 06.06.2016  | 01         |
| <b>ÜRETİCİ BİLGİLERİ</b>                                       |   |            |
| Ad-Soyadı/Ficareti Unvanı                                      | BADEMLİ BIYOTEKNOLOJİ SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  |            |
| Adresi   | BADEMLİ MAH. GEPGEBİR ALTI MEVKİİ TEL.0 232 537 40 03 - 0<br>530 267 08 95 ÖDEMİŞ / İZMİR |            |
| Doku Kültürü ile<br>Tohumluk Üretici Belgesi                   | Tarih:  | 22.07.2014 |
|  | No:   | 028        |
| Üretici Kodu   | 35079   |            |

| <b>ÜRETİM MATERYALİ BİLGİLERİ</b> |                      |              |
|-----------------------------------|----------------------|--------------|
| SINIFI<br>(Sertifikalı/Standart)  | STANDART             | Virüsten Ari |
| TÜR ADI                           | KIRAZ                |              |
| ÇEŞİT ADI                         | -----                |              |
| ANAÇ ADI                          | Brokforest           |              |
| PARTİ NO                          | DK35079001           |              |
| ÜRETİM MATERYALİNİN NİTELİĞİ      | ANAÇ (70' lik viyol) |              |
| ÜRETİM MATERYALİ MİKTARI (Adet)   | 128310               |              |
| ETİKET MİKTARI (Adet)             | 1833                 |              |
| ETİKET SERİ NO                    | Başlangıç No         | Bitiş No     |
|                                   | F-03519693           | F-03521525   |

ASLI GİBİDİR

Muhittin BAĞCI  
Teknik Koordinatör  
23.09.2016



თურქეთის რესპუბლიკა  
სურსათის, სოფლის მეურნეობის და მეცხოველეობის სამინისტრო  
თესლების რეგისტრაციის და სერტიფიცირების დეპარტამენტი  
პროდუქციის მასალის სერტიფიკატი  
(ქსოვილიანი კულტივირებული წარმოებისათვის)

|  |            |        |
|--|------------|--------|
|  | თარიღი     | ნომერი |
| სერტიფიკატი  | 23-09-2016 | 2269   |
| ქსოვილიანი კულტივირებული წარმოებისათვის                            | 06-05-2016 | 01     |
| კლიმატის პალატის კონტროლის ანგარიში/<br>გარემოს კონტროლის ანგარიში | 06-06-2016 | 01     |

**მწარმოებლის ინფორმაცია**

|   |  |            |
|---|--|------------|
| სახელი-გვარი/დასახელება                                 | ბადემლი ბიოთექნოლოჯი სან. ვე თიჯ.<br>ლტდ შტი   |            |
| მისამართი   | ბადემლის უბანი, გეფგებირ ალთი მევექი,<br>ტელ: 0232 537 40 03 -0 , 530 267 08 95,<br>ოდემიში/იზმირი |            |
| ქსოვილიანი კულტივირებულით თესლის<br>მწარმოებლის მოწმობა | თარიღი   | 22-07-2014 |
|   | ნომ:   | 028        |
| მწარმოებლის კოდი  | 35079  |            |

**პროდუქციის მასალის ინფორმაცია**

|   |               |                   |
|---|---------------|-------------------|
| კლასი<br>(სერტიფიცირება/სტანდარტი)      | სტანდარტი     | თავისუფალი ვირუსი |
| სახეობის სახელწოდება                    | აღუბალი       |                   |
| სახეობის დასახელება                     | -----         |                   |
| ნამყენის სახელწოდება                    | ბროკფორესტი   |                   |
| პარტიის ნომერი                          | DK35079001    |                   |
| პროდუქციის მასალის ბუნება               | სრული ზრდა    |                   |
| პროდუქციის მასალის ღირებულება<br>(ცალი) | 128310        |                   |
| ეტიკეტის ღირებულება (ცალი)              | 1833          |                   |
| ეტიკეტის სერიის ნომერი                  | დაწყების ნომ: | დასრულების ნომ:   |
|   | F-03519693    | F-03521525        |

ასლი შეესაბამება ორიგინალს  
ბეჭედი დასმულია / ხელმოწერა შესრულებულია  
მუჰითთინ ბაღჯი - ხელმოწერა შესრულებულია  
ტექნიკური კოორდინატორი  
23-09-2016

მთარგმნელი: ნინო





სანოტარო მოქმედების  
რეგისტრაციის ნომერი

N170419137



სანოტარო მოქმედების  
რეგისტრაციის თარიღი

24.04.2017 წ

სანოტარო მოქმედების  
დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული  
მთარგმნელის ხელმოწერის დამონშება

ნოტარიუსი

თეა კიკუაშვილი

სანოტარო ბიუროს მისამართი

ქალაქი თბილისი, ლესელიძის ქ. #17

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი

593235532, 2 93 30 83

სანოტარო მოქმედების  
ინდივიდუალური ნომერი

20081664028817



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება-გადამონშება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: [www.notary.ge](http://www.notary.ge) ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18

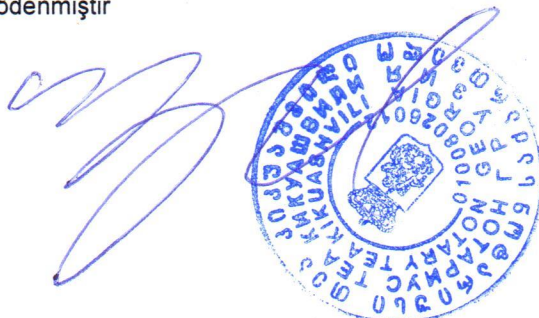
ორიათას ჩვიდმეტი წლის ოცდაოთხ აპრილს მე, ნოტარიუსი თეა კიკუაშვილი რომლის სანოტარო ბიურო მდებარეობს მისამართზე: ქ. თბილისი, ლესელიძის ქ. 17-ში, ვადასტურებ მთარგმნელის ნინო კაჭიშვილის (დაბ. 13.05.1973 წ. პ/მ № დ 0442024, პირადი № 01025007357, გაც. თბილისის ვაკე-საბურთალოს რ/ნის შსს მე-4 განყ. მიერ 18.10.2003 წ., მცხ. თბილისი, დ/დიდომი, პეტრიწის ქ. №4, ბ. №3, დიპლომი აუ 024232 გაც. ივ. ჯავახიშვილის სახ. თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მიერ 21,07,1995 წ.) ხელმოწერის ნამდვილობას. მე ნოტარიუსმა გავაფრთხილე მთარგმნელი, რომ იგი პასუხს აგებს თარგმანის სიზუსტეზე, რომელმაც დაადასტურა რომ ჯეროვნად იცის ქართული და თურქული ენები და უზრუნველყოფს თარგმანის სიზუსტეს.

24.04.2017 tarihinde Tiflis, Leselidze Sok. No 17'te bulunan ben, TEA KIKUASHVILI tercüman Nino Kaçışvili'nin (doğum tarihi 31.05.1973 Tiflis, adres, didi diğomi, petritsi sok. 4, daire 3. 5, şahis No 01025007357, diploma AU 024232, İv. Djavakhişvili devlet University tarafından 21,07,1995y.) imzasını tasdik ediyorum. Ben Noter tercümanı yaptığı çevirinin doğru olduğundan sorumlu olmasıyla ilgili olarak uyarılmıştım. Tercüman bana Gürcü ve Türk dilleri iyi bildiğini ve tercümesi doğru olduğunu beyan etti.

გადახდილია 2-00 ლარი, თანახმად სანოტარო მოქმედებათა შესრულებისათვის საზღაურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისათვის დადგენილი საფასურის ოდენობების, მათი გადახდევინების წესისა და მომსახურების ვადების დამტკიცების შესახებ საქართველოს მთავრობის დადგენილების 2011 წლის 29 დეკემბერის № 507 დადგენილების 31-ე მუხლისა, ასევე სარეგისტრაციო მოსაკრებელი 2-00 ლარი, (დღგ-ს ჩათვლით) თანახმად საქართველოს მთავრობის დადგენილების (29 დეკემბერი 2011 წ.) 39-ე მუხლისა ( 1 ეზუმპლარისთვის) 29 Aralık 2011 tarihli, 507 no'lu Gürcistan hükümetin kararına göre Noterlik vergi ve Gürcistan Noterler odasının vergi olarak Gürcistan hukümetin kararın 31. madesine göre 2.00 Lari ödenmiştir ve 29 Aralık 2011 tarihli Gürcistan hükümetin kararına Gürcistan 39 maddesine göre noter muamelelerin elektron sicilinde kayıt ettirmek için 2 Lari ödenmiştir

ნოტარიუსი თეა კიკუაშვილი

Noteri TEA KIKUASHVILI







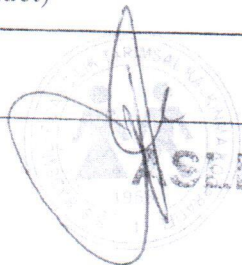
T.C.  
GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI  
Tohumluk Tescil ve Sertifikasyon Merkez Müdürlüğü



## ÜRETİM MATERYALİ SERTİFİKASI (Doku Kültürü Üretimleri İçin)

|  | Tarihi  | No         |
|--|---|------------|
| Sertifika  | 26.07.2016  | 2111       |
| Üretim Materyali Beyannamesi                                   | 06.05.2015  | 03         |
| İklim Odası Kontrol Raporu/<br>Alıştırma Ortamı Kontrol Raporu | 18.04.2016  | 03         |
| <b>ÜRETİCİ BİLGİLERİ</b>                                       |   |            |
| Ad-Soyadı/Ticaret Unva   | BADEMLİ BİYOTEKNOLOJİ SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  |            |
| Adresi   | BADEMLİ MAH. GEPGEBİR ALTI MEVKİİ TEL.0 232 537 40 03 - 0<br>530 267 08 95 ÖDEMİŞ / İZMİR |            |
| Doku Kültürü ile<br>Tohumluk Üretici Belgesi                   | Tarih:  | 22.07.2014 |
|  | No:   | 2014/028   |
| Üretici Kodu   | 35079   |            |

| <b>ÜRETİM MATERYALİ BİLGİLERİ</b> |                     |              |
|-----------------------------------|---------------------|--------------|
| SINIFI<br>(Sertifikalı/Standart)  | STANDART            | Virüsten Ari |
| TÜR ADI                           | ŞEFTALİ             |              |
| ÇEŞİT ADI                         | -----               |              |
| ANAÇ ADI                          | GF 677              |              |
| PARTİ NO                          | DK35079003          |              |
| ÜRETİM MATERYALİNİN NİTELİĞİ      | ANAÇ (85 lik viyol) |              |
| ÜRETİM MATERYALİ MİKTARI (Adet)   | 49980               |              |
| ETİKET MİKTARI (Adet)             | 588                 |              |
| ETİKET SERİ NO                    | Başlangıç No        | Bitiş No     |
|                                   | F-02887025          | F-02887612   |



ASLI GİBİDİR

Muhittin BAĞCI  
Teknik/Koordinatör  
26.07.2016



თურქეთის რესპუბლიკა  
სურსათის, სოფლის მეურნეობის და მეცხოველეობის სამინისტრო  
თესლების რეგისტრაციის და სერტიფიცირების დეპარტამენტი  
პროდუქციის მასალის სერტიფიკატი  
(ქსოვილიანი კულტივირებული წარმოებისათვის)

|  |            |        |
|--|------------|--------|
|  | თარიღი     | ნომერი |
| სერტიფიკატი  | 26-07-2016 | 2111   |
| ქსოვილიანი კულტივირებული წარმოებისათვის                            | 06-05-2015 | 03     |
| კლიმატის პალატის კონტროლის ანგარიში/<br>გარემოს კონტროლის ანგარიში | 18-04-2016 | 03     |

**მწარმოებლის ინფორმაცია**

|   |  |            |
|---|--|------------|
| სახელი-გვარი/დასახელება                                 | ბადემლი ბიოთექნოლოჯი სან. ვე თიჯ.<br>ლტდ შტი   |            |
| მისამართი   | ბადემლის უბანი, გეფგებირ ალთი მევექი,<br>ტელ: 0232 537 40 03 -0 , 530 267 08 95,<br>ოდემიში/იზმირი |            |
| ქსოვილიანი კულტივირებულით თესლის<br>მწარმოებლის მოწმობა | თარიღი   | 22-07-2014 |
|   | ნომ:   | 2014/028   |
| მწარმოებლის კოდი  | 35079  |            |

**პროდუქციის მასალის ინფორმაცია**

|   |                            |                   |
|---|----------------------------|-------------------|
| კლასი<br>(სერტიფიცირება/სტანდარტი)      | სტანდარტი                  | თავისუფალი ვირუსი |
| სახეობის სახელწოდება                    | ატამი                      |                   |
| სახეობის დასახელება                     | -----                      |                   |
| ნამყენის სახელწოდება                    | GF 677                     |                   |
| პარტიის ნომერი                          | DK35079003                 |                   |
| პროდუქციის მასალის ბუნება               | სრული ზრდა (85-იანი ვიოლი) |                   |
| პროდუქციის მასალის ღირებულება<br>(ცალი) | 49980                      |                   |
| ეტიკეტის ღირებულება (ცალი)              | 588                        |                   |
| ეტიკეტის სერიის ნომერი                  | დაწყების ნომ:              | დასრულების ნომ:   |
|   | F-02887025                 | F-02887612        |

ასლი შეესაბამება ორიგინალს  
ბეჭედი დასმულია / ხელმოწერა შესრულებულია  
მუჰიტინ ბადჯი - ხელმოწერა შესრულებულია  
ტექნიკური კოორდინატორი  
26-07-2016

მთარგმნელი: ნინო ქაჯოშვილი





სანოტარო მოქმედების  
რეგისტრაციის ნომერი

N170419442



სანოტარო მოქმედების  
რეგისტრაციის თარიღი

24.04.2017 წ

სანოტარო მოქმედების  
დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული  
მთარგმნელის ხელმოწერის დამოწმება

ნოტარიუსი

თეა კიკუაშვილი

სანოტარო ბიუროს მისამართი

ქალაქი თბილისი, ლესელიძის ქ. #17

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი

593235532, 2 93 30 83

სანოტარო მოქმედების  
ინდივიდუალური ნომერი

32265322935517



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება-გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: [www.notary.ge](http://www.notary.ge) ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18

ორიათას ჩვიდმეტი წლის ოცდაოთხ აპრილს მე, ნოტარიუსი თეა კიკუაშვილი რომლის სანოტარო ბიურო მდებარეობს მისამართზე: ქ. თბილისი, ლესელიძის ქ. 17-ში, ვადასტურებ მთარგმნელის ნინო ქაჩიშვილის (დაბ. 13.05.1973 წ. პ/მ № დ 0442024, პირადი № 01025007357, გაც. თბილისის ვაკე-საბურთალოს რ/ნის შსს მე-4 განყ. მიერ 18.10.2003 წ., მცხ. თბილისი, დ/დიდომი, პეტრიწის ქ. №4, ბ. №3, დიპლომი აუ 024232 გაც. ივ. ჯავახიშვილის სახ. თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მიერ 21.07.1995 წ.) ხელმოწერის ნამდვილობას. მე ნოტარიუსმა გავაფრთხილე მთარგმნელი, რომ იგი პასუხს აგებს თარგმანის სიზუსტეზე, რომელმაც დაადასტურა რომ ჯეროვნად იცის ქართული და თურქული ენები და უზრუნველყოფს თარგმანის სიზუსტეს.

24.04.2017 tarihinde Tiflis, Leselidze Sok. No 17'te bulunan ben, TEA KIKUASHVILI tercüman Nino Kaçışvili'nin (doğum tarihi 31.05.1973 Tiflis, adres, didi diğomi, petritsi sok. 4, daire 3. 5, şahis No 01025007357, diploma AU 024232, İv. Djavakhişvili devlet University tarafından 21,07,1995y.) imzasını tasdik ediyorum. Ben Noter tercümanı yaptığı çevirinin doğru olduğundan sorumlu olmasıyla ilgili olarak uyardım. Tercüman bana Gürcü ve Türk dilleri iyi bildiğini ve tercümesi doğru olduğunu beyan etti.

გადახდილია 2-00 ლარი, თანახმად სანოტარო მოქმედებათა შესრულებისათვის საზღაურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისათვის დადგენილი საფასურის ოდენობების, მათი გადახდევინების წესისა და მომსახურების ვადების დამტკიცების შესახებ საქართველოს მთავრობის დადგენილების 2011 წლის 29 დეკემბერის № 507 დადგენილების 31-ე მუხლისა, ასევე სარეგისტრაციო მოსაკრებელი 2-00 ლარი, (დღგ-ს ჩათვლით) თანახმად საქართველოს მთავრობის დადგენილების (29 დეკემბერი 2011 წ.) 39-ე მუხლისა ( 1 ეგზემპლარისთვის) 29 Aralık 2011 tarihli, 507 no'lu Gürcistan hükümetin kararına göre Noterlik vergi ve Gürcistan Noterler odasının vergi olarak Gürcistan hukümetin kararın 31 maddesine göre 2.00 Lari ödenmiştir ve 29 Aralık 2011 tarihli Gürcistan hükümetin kararına Gürcistan 39 maddesine göre noter muamelelerin elektron sicilinde kayıt ettirmek için 2 Lari ödenmiştir

ნოტარიუსი თეა კიკუაშვილი

Noteri TEA KIKUASHVILI







T.C.  
GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI  
Tohumluk Tescil ve Sertifikasyon Merkez Müdürlüğü



## ÜRETİM MATERYALİ SERTİFİKASI

(Doku Kültürü Üretimleri İçin)

|  | Tarihi     | No        |
|--|------------|-----------|
| Sertifika  | 6.03.2017  | 2017.1162 |
| Üretim Materyali Beyannamesi                                   | 18.07.2016 | 02        |
| İklim Odası Kontrol Raporu/<br>Alıştırma Ortamı Kontrol Raporu | 13.12.2016 | 01        |

### ÜRETİCİ BİLGİLERİ

|  |   |            |
|--|---|------------|
| Ad-Soyadı/Ticaret Unva                       | BADEMLİ BİYOTEKNOLOJİ SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  |            |
| Adresi                                       | BADEMLİ MAH. GEPGEBİR ALTI MEVKİİ TEL.0 232 537 40 03 - 0<br>530 264 08 95 ÖDEMİŞ / İZMİR |            |
| Doku Kültürü ile<br>Tohumluk Üretici Belgesi | Tarih:  | 22.07.2014 |
|  | No:   | 028        |
| Üretici Kodu                                 | 35079 (DK)  |            |

### ÜRETİM MATERYALİ BİLGİLERİ

|                                  |                      |                                       |
|----------------------------------|----------------------|---------------------------------------|
| SINIFI<br>(Sertifikalı/Standart) | STANDART             | Virüsten Ari <input type="checkbox"/> |
| TÜR ADI                          | ERİK                 |                                       |
| ÇEŞİT ADI                        | -----                |                                       |
| ANAÇ ADI                         | Myrobolan B          |                                       |
| PARTİ NO                         | DK35079003           |                                       |
| ÜRETİM MATERYALİNİN NİTELİĞİ     | ANAÇ ( 70'LİK VİYOL) |                                       |
| ÜRETİM MATERYALİ MİKTARI (Adet)  | 199990               |                                       |
| ETİKET MİKTARI (Adet)            | 2857                 |                                       |
| ETİKET SERİ NO                   | Başlangıç No         | Bitiş No                              |
|                                  | G-00976360           | G-00979216                            |

ASLI SİBİDİR

Dr. Yuşa TÜRKELİ  
Birim Sorumlusu  
6.03.2017



თურქეთის რესპუბლიკა  
სურსათის, სოფლის მეურნეობის და მეცხოველეობის სამინისტრო  
თესლების რეგისტრაციის და სერტიფიცირების დეპარტამენტი  
პროდუქციის მასალის სერტიფიკატი  
(ქსოვილიანი კულტივირებული წარმოებისათვის)

|  |            |           |
|--|------------|-----------|
|  | თარიღი     | ნომერი    |
| სერტიფიკატი  | 06-03-2017 | 2017/1162 |
| ქსოვილიანი კულტივირებული წარმოებისათვის                            | 18-07-2016 | 02        |
| კლიმატის პალატის კონტროლის ანგარიში/<br>გარემოს კონტროლის ანგარიში | 13-12-2016 | 01        |

**მწარმოებლის ინფორმაცია**

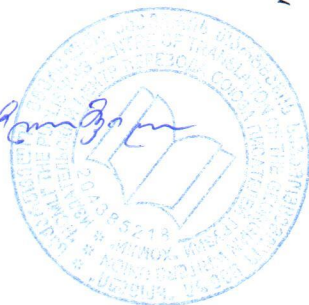
|   |  |            |
|---|--|------------|
| სახელი-გვარი/დასახელება                                 | ბადემლი ბიოთექნოლოჯი სან. ვე თიჯ.<br>ლტდ შტი   |            |
| მისამართი   | ბადემლის უბანი, გეფგებირ ალთი მევექი,<br>ტელ: 0232 537 40 03 -0 , 530 267 08 95,<br>ოდემიში/იზმირი |            |
| ქსოვილიანი კულტივირებულით თესლის<br>მწარმოებლის მოწმობა | თარიღი   | 22-07-2014 |
|   | ნომ:   | 028        |
| მწარმოებლის კოდი  | 35079 (DK)   |            |

**პროდუქციის მასალის ინფორმაცია**

|   |                            |                   |
|---|----------------------------|-------------------|
| კლასი<br>(სერტიფიცირება/სტანდარტი)      | სტანდარტი                  | თავისუფალი ვირუსი |
| სახეობის სახელწოდება                    | ქლიავი                     |                   |
| სახეობის დასახელება                     | -----                      |                   |
| ნამყენის სახელწოდება                    | მირობოლანი ბ               |                   |
| პარტიის ნომერი                          | DK35079003                 |                   |
| პროდუქციის მასალის ბუნება               | სრული ზრდა (70-იანი ვიოლი) |                   |
| პროდუქციის მასალის ღირებულება<br>(ცალი) | 199990                     |                   |
| ეტიკეტის ღირებულება (ცალი)              | 2857                       |                   |
| ეტიკეტის სერიის ნომერი                  | დაწყების ნომ:              | დასრულების ნომ:   |
|   | G-00976360                 | G-00979216        |

ასლი შეესაბამება ორიგინალს  
ბეჭედი დასმულია / ხელმოწერა შესრულებულია  
დოქ. იუმა თურქელი - ხელმოწერა შესრულებულია  
განყ. პასუხისმგებელი პირი  
06-03-2017

მთარგმნელი: ნინო ქალოშვილი





სანოტარო მოქმედების  
რეგისტრაციის ნომერი

N170419271



სანოტარო მოქმედების  
რეგისტრაციის თარიღი

24.04.2017 წ

სანოტარო მოქმედების  
დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული  
მთარგმნელის ხელმოწერის დამოწმება

ნოტარიუსი

თეა კიკუაშვილი

სანოტარო ბიუროს მისამართი

ქალაქი თბილისი, ლესელიძის ქ. #17

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი

593235532, 2 93 30 83

სანოტარო მოქმედების  
ინდივიდუალური ნომერი

24342853719417



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება-გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: [www.notary.ge](http://www.notary.ge) ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18

ორიათას ჩვიდმეტი წლის ოცდაოთხ აპრილს მე, ნოტარიუსი თეა კიკუაშვილი რომლის სანოტარო ბიურო მდებარეობს მისამართზე: ქ. თბილისი, ლესელიძის ქ. 17-ში, ვადასტურებ მთარგმნელის **ნინო ქაჩიშვილის** (დაბ. 13.05.1973 წ. პ/მ № დ 0442024, პირადი № 01025007357, გაც. თბილისის ვაკე-საბურთალოს რ/ნის შსს მე-4 განყ. მიერ 18.10.2003 წ., მცხ. თბილისი, დ/დიდომი, პეტრიწის ქ. №4, ბ. №3, დიპლომი აუ 024232 გაც. ივ. ჯავახიშვილის სახ. თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მიერ 21.07.1995 წ.) ხელმოწერის ნამდვილობას. მე ნოტარიუსმა გააფართოვილი მთარგმნელი, რომ იგი პასუხს აგებს თარგმანის სიზუსტეზე, რომელმაც დაადასტურა რომ ჯეროვნად იცის **ქართული და თურქული ენები** და უზრუნველყოფს თარგმანის სიზუსტეს.

24.04.2017 tarihinde Tiflis, Leselidze Sok. No 17'te bulunan ben, TEA KIKUASHVILI tercüman Nino Kaçışvili'nin (doğum tarihi 31.05.1973 Tiflis, adres, didi diğomi, petrtsi sok. 4, daire 3. 5, şahis No 01025007357, diploma AU 024232, İv. Djavakhişvili devlet University tarafından 21,07,1995y.) imzasını tasdik ediyorum. Ben Noter tercümanı yaptığı çevirinin doğru olduğundan sorumlu olmasıyla ilgili olarak uyarılmışım. Tercüman bana Gürcü ve Türk dilleri iyi bildiğini ve tercümesi doğru olduğunu beyan etti.

გადახდილია 2-00 ლარი, თანახმად სანოტარო მოქმედებათა შესრულებისათვის საზღაურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისათვის დადგენილი საფასურის ოდენობების, მათი გადახდევინების წესისა და მომსახურების ვადების დამტკიცების შესახებ საქართველოს მთავრობის დადგენილების 2011 წლის 29 დეკემბერის № 507 დადგენილების 31-ე მუხლისა, ასევე სარეგისტრაციო მოსაკრებელი 2-00 ლარი, (დღგ-ს ჩათვლით) თანახმად საქართველოს მთავრობის დადგენილების (29 დეკემბერი 2011 წ.) 39-ე მუხლისა ( **1 ევზემლარისთვის**) 29 Aralık 2011 tarihli, 507 no'lu Gürcistan hükümetin kararına göre Noterlik vergi ve Gürcistan Noterler odasının vergi olarak Gürcistan hukümetin kararın 31. madesine göre 2.00 Lari ödenmiştir ve 29 Aralık 2011 tarihli Gürcistan hükümetin kararına Gürcistan 39 maddesine göre noter muamelelerin elektron sicilinde kayıt ettirmek için 2 Lari ödenmiştir

ნოტარიუსი თეა კიკუაშვილი

Noteri TEA KIKUASHVILI

